

# Bulletin

88-28

## Association des pompiers retraités de Montréal Inc.

Volume 32 - Mai 2023

2655, place Chassé, bureau 201  
Montréal (Québec) H1Y 2C3

[www.aprm.org](http://www.aprm.org) | Tél. 514 526.3015

### Notre mission

Notre mission est de maintenir les bénéfices acquis des pompiers retraités de Montréal tout en prolongeant le sentiment de fraternité qui les unit. Nous n'avons pas encore l'occasion de nous regrouper, nous vous offrons donc un brin de lecture à propos de nos intérêts communs.



## Sommaire

<b>MESSAGE DES MEMBRES DE L'ÉQUIPE .....</b>	<b>2</b>
- Président: Louis Desjardins .....	<b>3</b>
- Aumônier: Bernard Vadnais .....	<b>4</b>
- Vice-Président: Christian Bernard .....	<b>5</b>
- Trésorier: Martin Cyr .....	<b>6</b>
- Directeur de golf: Yves Bourgeois .....	<b>7</b>
<b>ÉVÉNEMENTS .....</b>	<b>8</b>
- Souper de pâtes .....	<b>9</b>
- Assemblée annuelle: régime de retraite .....	<b>10</b>
- Assemblée générale de l'Association .....	<b>11</b>
- Souper dansant.....	<b>12</b>
- Tournoi de golf .....	<b>13</b>
<b>CHRONIQUES .....</b>	<b>14</b>
- Caisse Desjardins du Réseau municipal .....	<b>15-18</b>
- 90e anniversaire de l'APRM .....	<b>19-20</b>
- C'est arrivé en 1933 .....	<b>21</b>
- Liste des pompiers décédés.....	<b>22</b>
- Nouveaux membres de l'APRM.....	<b>23</b>
<b>10-27 VOLUME 1 .....</b>	<b>24-32</b>
<b>OFFRE DES PARTENAIRES .....</b>	<b>33</b>
- Firebag MTL .....	<b>34</b>
- Aqua Terra .....	<b>35-36</b>
- Daniel Dupuis .....	<b>37</b>
- Tan-Ex .....	<b>38</b>
- Burrowes .....	<b>39</b>

## Numéros de téléphone

Président: Louis Desjardins. ....	514 867.APRM (2776)
Vice-président: Christian Bernard . . . . .	514 927.5667
Secrétaire: Michel Guay . . . . .	514 526.3015
Trésorier: Martin Cyr . . . . .	514 730.5938
Aumônier: Bernard Vadnais . . . . .	514 527-7563
Caisse Desjardins du Réseau municipal. . . . .	514 526.4971
Association des pompiers de Montréal (APM). . . . .	514 527.9691
Service de sécurité incendie de Montréal (SIM). . . . .	514 872.3763
Changement d'adresse, service de paie. . . . .	514 868.4441
Régie des rentes du Québec. . . . .	514 873.2433
Sécurité de la vieillesse (Gouvernement du Canada). . . . .	1 800 277.9915
Maladie, décès, cimetière, etc. (responsable Jacques Morin). . . . .	514 232.3731
Caisse de retraite (responsable Michel Crevier). . . . .	514 805.1584

## **L'équipe de l'APRM est là pour vous!**

**N'hésitez pas à communiquer avec nous pour nous livrer vos commentaires et vos suggestions à propos du 10-27. Nous sommes à votre écoute et nous vous souhaitons une bonne lecture.**



# Message du président

Louis Desjardins | l.desjardins@aprm.org



Bonjour à tous,

2023 marque le 90e anniversaire de la fondation de l'APRM. Dans ce numéro nous vous présentons quelques dates et des documents relatifs à notre Association : les minutes de la fondation de l'Association des pompiers vétérans (APV), le premier bulletin 10-27 et quelques documents souvenirs. Nous espérons que vous saurez apprécier tout le travail fait par nos prédécesseurs.

J'aimerais aussi souligner le travail de ceux qui contribuent à la réalisation de ce bulletin depuis quelques années soit l'équipe de communications de la Caisse du Réseau municipal qui fait le montage et l'assemblage final de tous les textes, publicités et photos, Sandra Dubois qui fait la correction de nos textes et Marie-Josée Dalcourt qui fait, entre autres, un premier montage, des corrections, la liste des nouveaux membres et celle des décès, les étiquettes pour l'envoi postal et l'envoi du bulletin final par courrier électronique.

Comme à chaque assemblée, nous demandons à nos membres d'informer leurs proches quant à savoir quoi faire en cas de décès. Si nous revenons encore sur ce sujet, c'est qu'encore trop souvent, nous apprenons le décès d'un membre par le journal ou des échos d'amis ou confrères, parfois deux ou trois mois plus tard.

## Que faire en cas de décès?

Que ce soit pour un membre actif, retraité, veuve, veuf ou une personne à charge, il faut communiquer avec Mme Lorraine Babin à l'Association des Pompiers de Montréal pour l'informer du décès, et ce, dans les meilleurs délais afin d'éviter, entre autres, des versements de salaires ou de rentes en trop.

Vous pouvez communiquer par courriel à lbabin@adpm.qc.ca, en donnant toutes les informations nécessaires, soit :

- Nom de la personne décédée;
- Date du décès;
- Cause du décès;
- Coordonnées complètes;
- Nom et coordonnées du conjoint;
- Nom et coordonnées de l'exécuteur testamentaire si ce n'est pas le conjoint;
- Une copie de l'attestation de décès émise par le salon funéraire.

Ainsi, selon le type de décès, plusieurs organismes reliés à l'univers pompier seront automatiquement informés, soit l'Industrielle Alliance (assureur de la police détenue par l'Association, par l'entremise de Burrowes, courtiers d'assurances), l'Association des pompiers retraités de Montréal, le Centre de services financiers des pompiers de la Caisse Desjardins du Réseau municipal, la Ville de Montréal (Caisse de retraite des pompiers de Montréal) et le Service de sécurité incendie de Montréal. De plus, nous pourrons vous guider dans vos démarches et vous fournir des informations utiles concernant les procédures à suivre.

Nous avons déjà eu quelques demandes pour un jeton d'allégeance (challenge coin) par le passé, je vous annonce que c'est fait et qu'il est disponible depuis la fin avril. C'est en même temps un jeton souvenir et il est en édition limitée.

Au plaisir de vous rencontrer à nos activités.

Louis Desjardins  
514 867.APRM (2776)



## Message de l'aumônier Bernard Vadnais

### Servir pour devenir meilleur

Lorsque je m'arrête et que je pense aux défis qui nous attendent comme société, j'ai parfois le sentiment d'être dépassé par l'ampleur des tâches auxquelles nous avons à faire face. La crise que nous vivons peut nous faire peur, cependant j'ai confiance et je garde espérance. Et cela est grâce à la dimension spirituelle, lorsque je laisse exprimer l'âme et le cœur qui font de moi une personne vraiment humaine. C'est en déployant les forces qui sont en moi que je suis conscient de mon désir de servir, lequel surpasse celui de me renfermer sur moi-même.

Comme membre du Service Sécurité Incendie, que vous soyez actif ou retraité, vous avez tout comme moi une voix intérieure qui cherche à se faire entendre. Elle m'invite à ouvrir les yeux sur le contexte social dans lequel je vis et de constater les souffrances des personnes qui m'entourent. Je dois demeurer vigilant pour ne pas fuir les réalités de ce monde et me couper du réel. Comme l'humain a tellement de connexions avec le virtuel, il est bien facile de sombrer dans une conception d'un univers égocentrique. Il faut que je fasse attention de ne pas devenir narcissique, découragé et ou pessimiste.

Avec le pouvoir très puissant qu'exercent les appareils électroniques, il est fascinant de regarder combien de personnes sont parfois totalement obnubilées par l'idée que leur vie dépende de ces appareils. La profusion de « selfies » diffusés sur les réseaux sociaux me fait craindre un narcissisme quasiment exalté au point que la personne se donne le statut d'une star ou de vedette du petit écran. Tout est centré sur moi et je ne vois rien d'autre. Je m'enferme dans cette image que je projette de moi, à toute heure du jour ou de la nuit. Je ne vois le bon côté des choses que si elles me sont favorables et s'il y a quelque chose de mauvais, c'est parce que j'en suis une victime.

Je constate de plus en plus combien de personnes se découragent face à l'adversité, à un échec ou un deuil. Elles se lamentent et se plaignent de tout ce qui leur arrive, ne voyant plus ce qui les entoure, se concentrant uniquement sur ce qu'elles ont perdu.

Le pape François dit : « *Le découragement conduit à la tristesse dans la vie spirituelle, qui est un ver qui ronge de l'intérieur. Il finit par nous enfermer sur nous-mêmes et nous empêcher de voir quoi que ce soit à l'extérieur.* »<sup>1</sup>

Bien des personnes peuvent devenir pessimistes par rapport à leur vision du monde actuel. En me fermant face à l'avenir, en présageant les scénarios les plus terrifiants, je ne peux voir les portes qui s'ouvrent ou s'offrent à moi. Lorsque je refuse tout changement, c'est que j'ai choisi de mourir à moi-même plutôt que de m'ouvrir à la vie, à ce qu'il peut y avoir de nouveau.

Il devient donc encore plus important de savoir scruter les réalités de l'humanité. Au lieu de soutenir une culture du déchet, que tout, y compris la personne humaine, est considérée comme un bien « consommable » au même titre que n'importe quel objet, de conférer à la personne humaine toute la dignité qui lui est propre. La reconnaître comme unique et sacrée. L'appauvrissement d'une partie de l'humanité sans cesse grandissante n'a pas fini de faire ressentir et de provoquer bien des remous à l'échelle planétaire.

Après la pandémie, il m'arrive de constater combien le « virus de l'indifférence » a pris place dans nos rapports humains. On me rapporte que dans bien des casernes et milieux de travail, comme lors de certains événements, il est rare que les échanges entre personnes portent sur des réalités bien concrètes. L'argent et le succès via une réussite matérielle dominent les conversations. Si quelqu'un est en difficulté, vit un drame ou une situation de vie nouvelle (séparation, divorce, isolement, vieillesse, etc.), cette personne aura le sentiment de se retrouver esseulée. L'histoire du pauvre Lazare dans l'évangile de saint Luc en est une belle illustration. Combien de fois j'ai entendu des gens dire : « Pauvre lui, ou pauvre elle. » Comme si je ne pouvais que constater cet état, sans que cela me touche. Un des dangers de cette indifférence est que cela devienne un mode de vie.

C'est pourquoi je salue l'engagement que bien des pompiers actifs ou retraités prennent chaque jour de contribuer à soulager la souffrance qui les entoure. D'être capables de se laisser émouvoir et de répondre par une action concrète. Voilà comment l'esprit de service continue de faire son œuvre et que Dieu passe par ceux et celles qui écoutent leurs cœurs.

Quand je vis dans l'indifférence et dans le je-m'en-foutisme, il est bien difficile de percevoir ou de se laisser atteindre par les bouleversements qui affectent la planète Terre et son humanité. Face au doute et aux questions qui peuvent submerger, que je descende en mon cœur et laisse jaillir les mouvements de vie qui m'interpellent. Que je décide de servir la vie, d'imaginer une autre manière de vivre ensemble, de voir mes frères et sœurs qui, tout comme moi, ont à cœur de rêver de changements bien réels, qu'il est encore possible de changer le cours des choses.

*Les rêves des humains ne sont pas étrangers au désir de Dieu!*<sup>2</sup>

**Bernard Vadnais, Padre aumônier**

<sup>1</sup> Pape François, « Un temps pour changer », conversations avec Austen Ivereigh, Éd. Flammarion, 2020, p. 30.

<sup>2</sup> Pape François, « Un temps pour changer », conversations avec Austen Ivereigh, Éd. Flammarion, 2020, p. 5.

## Message du vice-président Christian Bernard | [c.bernard@aprm.org](mailto:c.bernard@aprm.org)



Bonjour à vous tous, chers(es) membres de l'APRM,

Le jeudi 13 avril dernier, avait lieu notre deuxième souper de pâtes annuel. Un gros MERCI à nos 147 participants. La soirée qui avait lieu au Centre de Formation fut un grand succès.

Ce premier évènement de l'année 2023 débutait les festivités pour les 90 ans de notre association. Encore une fois, tous les invités ont bien aimé la soirée. Le repas lasagne, les accompagnements et le vin étaient succulents. Planches de Toc, planches de Crible et jeux de cartes étaient disponibles pour s'amuser un peu comme dans le bon temps de caserne. Un merci spécial à nos partenaires pour leurs contributions cadeaux pour les participants à la soirée :

- Voyages Aqua Terra : Richard Kelly (retraité) et Myriam Hébert
- Articles Promo-Incendie : Daniel Dupuis (retraité)
- Firebag MTL et bière Brotherhood : Alexandre Vadeboncoeur (actif)

Par la même occasion, je vous invite à la soirée dansante annuelle du samedi 16 septembre prochain. Soirée réservée exclusivement aux membres de l'APRM et à leur conjoint(e). Cette merveilleuse soirée sera sous le thème « APRM : 90 ANS D'AMITIÉ ». Je vous propose une soirée grandiose avec un accueil chaleureux, souper 4 services, animation et danse. Les billets de la soirée seront en vente à partir de l'assemblée du 18 mai prochain au Centre de Formation.

Venez vous joindre au groupe pour le plus gros « Happening » de l'APRM. Voir la publicité et l'invitation à cette soirée à la page 12 du 10-27.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

**Christian Bernard, 514.927.5667**



## Message du trésorier

Martin Cyr | [m.cyr@aprm.org](mailto:m.cyr@aprm.org)

Bonjour à nos merveilleux membres,

En tant que trésorier de votre Association, je m'occupe, entre autres, de vos paiements lors de nos diverses activités. Pour cela, il est bien important de suivre les consignes inscrites sur l'annonce de l'activité. Plusieurs ne sont pas très habiles avec internet... je suis très patient, compréhensif et je peux vous accompagner dans cette démarche.

Pour ceux qui demandent à leur conjoint(e) ou à leur enfant de faire un **virement Interac** à leur place, il est très important d'y ajouter **votre nom** (nom du membre), dans la boîte « Message au destinataire » pour que je sache qui paye l'activité. La question est « Quelle Association » et la réponse est toujours : **APRM** (en lettres majuscules), comme ça, je n'ai pas à trouver la réponse à votre question qui peut être parfois bien différente de ce que je pense.

Merci à tous et au plaisir de se revoir bientôt!

**Martin Cyr**, 514.730.5938

### Voici la procédure pour faire un virement Interac :

- Aller dans l'application ou sur le site de Desjardins AccesD et se connecter
- Cliquer sur **Virer** dans la bande verte en bas ou en haut à droite sur un ordinateur
- Cliquer sur **Virements Interac**
- Cliquer **Liste des destinataires**
- Cliquer **+ Ajouter un destinataire**
- Dans la boîte **Nom du destinataire**, inscrire: Martin Cyr
- Dans la boîte **Envoi par courriel**, inscrire : [m.cyr@aprm.org](mailto:m.cyr@aprm.org)
- Cliquer sur **Confirmer** (ça indique que le destinataire a été ajouté)
- Cliquer sur **Faire un virement**
- Cliquer sur **Ajouter une question de sécurité**
- Dans la boîte **Question**, inscrire : Quelle association
- Dans la boîte **Réponse**, inscrire : APRM (en lettres majuscules)
- Cliquer sur **Valider**
- Ajouter le montant
- Choisir le compte et cliquer sur **Valider**
- Dans la boîte **Message au destinataire**, inscrire votre nom (ex. : Guy Tremblay). Vous pouvez aussi y ajouter un court message.
- Cliquer sur **Suivant**
- Vérifier si les données sont exactes, descendre en bas complètement et clic sur le rond vert.

## Message du directeur de golf Yves Bourgeois | frysbou@hotmail.com



Bonjour à vous, golfeuses et golfeurs,

C'est **mercredi le 21 juin 2023** que se tiendra notre tournoi annuel de golf.

Cette année, le tournoi en départ « *shotgun* », aura lieu au magnifique Club de golf Château Bromont au coût de 125 \$ par joueur(se). Ce tarif inclut le brunch, le golf, la voiturette et le souper. Pour ceux qui voudraient souper seulement, le prix est de 60 \$ par personne.

Il y aura, cette année, la possibilité de réserver pour dormir au Château Bromont, et ce au coût de 125 \$ + taxes par personne, pour une nuit. Un bloc de 40 chambres standards (en occupation double et incluant le déjeuner), sera réservé pour le groupe de l'APRM. Prenez note qu'il sera de **votre responsabilité de placer la réservation, et ce, avant le 20 mai 2023**. Dans le cas où vous désirez y dormir, le numéro pour réserver est le 1-888-276-6668, en prenant soin de mentionner que vous êtes avec le « Groupe APRM ».

**Seuls les membres de l'APRM** ainsi que leur conjointe ou conjoint seront acceptés au tournoi.

Merci de participer et au plaisir de vous y voir!

**Yves Bourgeois**, 514.237.9123

## Événements

Notre association est fière de vous présenter un calendrier d'événements bien garni afin que nous puissions nous réunir, fraterniser et prolonger la camaraderie qui unit les pompiers!



## Souper de pâtes

**Le jeudi 13 avril dernier avait lieu notre deuxième souper lasagne. Près de 140 retraités et invités y ont participé. Merci à Martin Guilbault, responsable du Centre de formation, de nous avoir facilité l'accès de la salle Charles Blickstead pour y tenir notre activité.**

Cette soirée n'aurait pu être possible sans nos partenaires. La Caisse Desjardins du Réseau municipal, l'APM et Burrowes. Voyages Aqua Terra nous a offert deux certificats-cadeaux de 250 \$ qui ont été gagnés par Jean-Louis Roy et François Hervieux. Daniel Dupuis a offert une planche à découper et un ensemble de couteaux Laguiole, les gagnants sont Richard Laporte et Richard Dufresne. Montréal Firebag a offert deux chandails et une casquette qui ont été gagnés par Sylvain Deplantie, Alain Godin et André Gendron.

Un merci spécial aux étudiantes et étudiants du Collège Montmorency qui ont assuré le service avec élégance et gentillesse. Mention à Stennie Moore, cornemuseur de la Garde d'Honneur qui nous a offert une prestation et aux autres membres GH qui sont venus rencontrer les retraités.

### Quelques statistiques sur les retraités présents à la soirée :

- Notre plus vieux retraité : Richard Cardin, né en 1936.
- Retraité le plus récent : Pierre Bujold, retraité le 31 mars 2023.
- Retraité depuis le plus longtemps : Richard Cardin le 5 novembre 1989.
- Il y avait deux duos père-fils : Laurent et Sylvain Tessier ainsi que Robert et Marc Way.



## Assemblée Annuelle 2023

### Régime de retraite des pompiers de la Ville de Montréal

Le jeudi  
8 juin 2023

10h00

Webdiffusion

Voir en pièces jointes  
l'ordre du jour et les  
détails sur la  
participation et la mise  
en candidature

## INVITATION

### Une opportunité pour :

- Obtenir de l'information sur les activités qui ont animé la Commission en 2022
- Connaître le rendement de la caisse de retraite
- Participer à l'élection des membres
- Se familiariser avec les conditions d'indexation après la retraite
- Poser vos questions

Espérant que vous y participiez en grand nombre.



Marc-André Gosselin  
Président

Les états financiers du régime de retraite ainsi que le rapport annuel de la Commission de la Caisse commune 2022 sont disponibles sur le site Web du Bureau des régimes de retraite au [retraitemontreal.qc.ca](http://retraitemontreal.qc.ca)

## COMMENT Y PARTICIPER?

Cette année, l'assemblée se tiendra en webdiffusion. Vous pourrez y participer en direct à partir de votre ordinateur, votre tablette ou votre téléphone intelligent.

**Pour assister à l'assemblée, merci de vous inscrire, au préalable, en suivant ces étapes :**

- Accédez au lien suivant : <https://kastio.com/regime-de-retraite-pompiers>
- Authentifiez-vous et inscrivez-vous en indiquant les renseignements demandés

En vous inscrivant, vous pourrez :

- Visualisez l'assemblée en direct à l'aide du lien que vous aurez reçu par courriel à la suite de votre inscription
- En tout temps, posez vos questions par écrit lors de l'assemblée via l'espace de clavardage prévu à cette fin
- Participer aux élections

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous en écrivant à l'adresse suivante : [secretariat.commissions@montreal.ca](mailto:secretariat.commissions@montreal.ca) ou en téléphonant au 514 872-4069.

Un enregistrement sera également disponible temporairement quelques jours après la tenue de l'assemblée via ce même lien.

# **Assemblée générale**

## **AVIS DE CONVOCATION | 18 MAI 2023 – 19 H**

Nous vous attendons en grand nombre à l'assemblée générale biannuelle qui se tiendra le 18 mai 2023 à 19 h. Vous prendrez connaissance des politiques générales de l'Association, des activités à venir et vous pourrez fraterniser entre confrères.

Centre de formation Raoul-Gauthier  
6700, rue Notre-Dame Est, Montréal  
Vous devez utiliser le stationnement de la base militaire, en face du Centre de formation.

Des rafraîchissements vous seront servis.

Pour toute question,  
communiquez avec Marc Lavallée,  
le responsable de l'assemblée,  
au 514 999-6440.





# Souper dansant

**Samedi 16 septembre 2023**

**Salle de banquet Renaissance • 7550, boul. Henri-Bourassa Est**

Vous êtes cordialement invités au souper dansant annuel réservé exclusivement aux membres de l'APRM et à leur conjoint(e). Sous le thème « **APRM : 90 ANS D'AMITIÉ** », nous vous proposons une soirée grandiose. Les tables sont constituées de 8 à 10 personnes. Les gens seuls peuvent communiquer avec Christian afin qu'il vous trouve une table à laquelle vous joindre.

- 17 h** Accueil et rencontre  
Punch aux fruits alcoolisé, bière et vin
- 18 h** Service de canapés froids et chauds
- 19 h** Souper 4 services :
- Entrée de cavatellis avec rapinis et ail
  - Salade César
  - Votre choix de repas :
    - **Poitrine de poulet** sauce aux champignons avec légumes et pommes de terre
    - **Saumon** salsa avec légumes et riz
    - **Bœuf** braisé à la sauce demi-glace avec légumes et pommes de terre
  - Dessert
- Café, thé, espresso et cappuccino  
Vin et bière
- 21 h** Animation de la soirée et danse.  
Station de café et pizza pendant la soirée

Pour toute question, pour information ou pour l'achat de billets, veuillez communiquer avec Christian Bernard.

**Prix des billets : 85 \$**

Les places sont limitées. La date limite pour l'achat des billets est le 31 août 2023.

**Christian Bernard**  
[c.bernard@aprm.org](mailto:c.bernard@aprm.org)  
514 927-5667

## Tirage de 10 prix de présence

**Incluant deux chèques-cadeaux de 500 \$ applicables sur un voyage de votre choix**

Richard Kelly, propriétaire  
Myriam Hébert, conseillère  
450 628-6241 • 1-866-628-6241  
[www.voyagesaquaterra.com](http://www.voyagesaquaterra.com)



### COUPON-RÉPONSE À POSTER AU BUREAU DE L'APRM

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

#### Choix du plat principal à préciser :

Poulet    
Saumon    
Bœuf braisé

Nombre de participants : \_\_\_\_\_ X 85 \$ (chèque à l'ordre de l'APRM)

**Le paiement se fait par virement interac à Martin cyr à [m.cyr@aprm.org](mailto:m.cyr@aprm.org)**

Question : Quelle Association – Réponse : APRM (en majuscules). Dans « Message au destinataire », inscrivez votre nom.

**Les billets pour la soirée vous seront remis à la porte.**

APRM • 2655, place Chassé, bureau 201, Montréal (Québec) H1Y 2C3



**Mercredi**  
**21 juin 2023 à 10 h**

---

**Club de golf Château Bromont**  
95, rue Montmorency  
Bromont J2L 2H9

---

**10 h 30** Brunch

**12 h 30** Golf

**19 h** Souper



## *Prix des billets*

**125 \$** pour la journée

**60 \$** pour le souper uniquement

Possibilité de réserver au Château Bromont, au coût de 125 \$ + taxes par personne, pour une nuit en occupation double et incluant le déjeuner. Vous devez réserver **avant le 20 mai 2023**. Le numéro est le 1-888-276-6668. Prenez soin de mentionner que vous êtes avec le « Groupe APRM ».

Pour plus d'informations ou pour l'achat de billets, n'hésitez pas à communiquer avec moi au **514 237-9123** et il me fera plaisir de vous répondre.

Le paiement pour le golf se fait par virement interac à Martin Cyr à :

[m.cyr@aprm.org](mailto:m.cyr@aprm.org)

Question : Quelle Association

Réponse : APRM (en majuscules).

Dans la boîte « Message au destinataire », inscrire votre nom.

**Yves Bourgeois**

[frysbou@hotmail.com](mailto:frysbou@hotmail.com)

## Chroniques

Un brin de lecture pour vous! En plus de nos articles habituels, vous trouverez une chronique qui relate quelques faits historiques de notre association dans le cadre de notre 90<sup>e</sup> anniversaire.





## Chronique financière

# L'impact de l'inflation à la retraite

Chers confrères et consœurs retraités(es),

Je prends aujourd'hui un moment pour aborder un sujet dont nous entendons régulièrement parler dans les médias: l'effet de l'inflation et plus particulièrement son impact sur vos projets de retraite.

En période d'inflation, les consommateurs sont directement touchés par une hausse considérable des prix des produits et services. Le portefeuille et le pouvoir d'achat en prennent un coup, et la situation peut semer l'inquiétude. Cette inflation a-t-elle une incidence sur vos projets et votre mode de vie à la retraite?

Je tiens d'abord à vous rassurer qu'à toutes les étapes de votre vie, nous sommes à vos côtés pour vous soutenir et vous épauler dans des moments d'incertitudes.

Si vous avez des interrogations, des préoccupations ou si vous vous sentez inquiet par rapport à votre situation, n'hésitez pas à nous en parler.

Tél. 514 526.4971 | [DesjardinsMunicipal.com](http://DesjardinsMunicipal.com)



**Robert Castonguay**  
MBA, Pl. fin., Adm.A.  
Directeur général

# Quel est l'effet de l'inflation sur vos projets de retraite?

Une inflation soudaine peut entraîner des répercussions sur vos épargnes et vos placements qui servent, en partie, à financer vos projets de retraite. Ces répercussions pourraient donc vous inciter à remettre en question, par exemple, un voyage d'envergure, la pratique de nouveaux passe-temps ou même l'achat d'une résidence secondaire.

## **Pas de panique!**

La mise en place ou la mise à jour d'un plan personnalisé vous permettra d'y voir plus clair.

## **Comment atténuer son effet?**

Avez-vous fait un plan de retraite avec un conseiller de la Caisse Desjardins du Réseau municipal?

Un plan de retraite vous permet de comprendre les sources de revenus sur lesquelles vous pouvez compter en fonction de vos objectifs et de vos projets.

Avec un tel plan en main, vous avez une longueur d'avance sur les effets potentiels de l'inflation, car normalement, votre plan tient compte de plusieurs scénarios possibles, comme une volatilité des marchés, l'inflation et l'augmentation continue de l'espérance de vie au fil des années. De ce fait, vous pourriez déjà avoir établi une stratégie d'épargne et de placement pour parer à ces éventualités.

En cas d'inquiétude, saisissez l'occasion de réviser votre plan avec vous. Nous pourrions prendre un pas de recul, optimiser la gestion de votre budget, et même à réévaluer vos besoins de protection. N'hésitez pas à nous demander conseil.

Vous n'avez pas encore de plan de retraite? Il n'est pas trop tard! En prenant soin de bâtir votre plan, vous ferez face aux épisodes d'inflation et aux imprévus avec plus de confiance. Il vous sera aussi plus facile d'apporter les ajustements requis à votre budget, ou même d'éviter les mauvaises surprises du côté de vos épargnes.

### **L'analyse de vos besoins**

Franchir la ligne d'arrivée de la retraite signifie que vous ne percevrez plus le salaire que vous payait votre employeur, et c'est probablement là l'une de vos plus grandes sources d'inquiétude.

Vous comptez désormais sur d'autres entrées d'argent. Planifier adéquatement vos revenus de retraite peut vous assurer une marge de manœuvre suffisante pour bien vivre jusqu'à la fin de vos jours. Les rentes gouvernementales, les régimes complémentaires de retraite, par exemple votre fonds de pension et l'épargne personnelle sont les trois principaux types de revenus de retraite possibles. Il est important de tenir compte de l'effet potentiel de l'inflation sur chacun.

## Les rentes gouvernementales

À la retraite, de manière générale pour les pompiers retraités, vous pouvez avoir accès à certains revenus de base des gouvernements fédéral et provincial, tels le Régime de rentes du Québec (RRQ), le Régime de pensions du Canada (RPC) et/ou la pension de la sécurité de la vieillesse (PSV).

La bonne nouvelle est que les prestations reçues grâce à ces programmes sont ajustées à la hausse chaque année en fonction de l'inflation. C'est ce qu'on appelle l'indexation. Ce processus contribue à maintenir votre pouvoir d'achat lorsque le coût de la vie augmente. Toutefois, vos rentes étant imposables, elles ne pourront jamais totalement suivre l'inflation.

## Les épargnes personnelles

Les sommes que vous investissez dans des placements, enregistrés ou non, gagnent en valeur avec le temps en générant un rendement qui peut varier selon les produits choisis. Mais comme le coût de la vie augmente au fil des ans, il se peut que vos économies et les intérêts qui s'y ajoutent ne progressent pas au même rythme.

Tout d'abord, vous devez bien évaluer l'épargne nécessaire à la réalisation de vos projets de retraite et au maintien de votre niveau de vie. Une bonne option serait d'augmenter, selon votre âge et vos possibilités, vos investissements dans votre régime enregistré d'épargne-retraite (REER) et/ou votre compte d'épargne libre d'impôt (CELI).

En augmentant votre taux d'épargne annuellement, vous pourriez compenser la hausse du coût de la vie. Diversifier les placements de votre portefeuille aidera aussi à atténuer l'effet de l'inflation.

## Le budget

Avez-vous besoin de rééquilibrer votre budget ou d'en faire un premier qui vous permettrait d'y voir plus clair dans la gestion de vos revenus et dépenses? Des outils sont disponibles pour vous épauler. Avec une vision claire de votre rythme de vie financier, vous pourrez cibler un ou des postes budgétaires à surveiller et trouver des manières efficaces pour réaliser des économies!



# L'ajustement de votre plan de décaissement

**Le plan de décaissement est une étape essentielle d'une bonne préparation de retraite. Il vous permet de planifier l'utilisation de vos placements comme revenus de retraite. Il s'agit alors de spécifier comment vous pourriez profiter au maximum des sommes accumulées, en fonction de votre situation, tout en minimisant les répercussions fiscales.**

En période de forte inflation, une révision des retraits prévus à votre plan de décaissement selon vos besoins pourrait être requise. Peut-être même qu'il sera nécessaire d'augmenter vos retraits au fil des ans, de manière à conserver le niveau de vie espéré. En prévision de toutes ces hypothèses, il est important de vous assurer que les placements que vous choisirez vous garantiront la flexibilité nécessaire pour y faire des retraits plus ou moins élevés.

## De bonnes pratiques

Rappelez-vous qu'un portefeuille bien diversifié peut vous faire profiter d'une combinaison de revenus ainsi que d'un rendement qui pourrait atteindre le niveau de l'inflation. Diversifier votre portefeuille pourrait donc vous permettre de limiter l'incidence de cette dernière sur votre plan de décaissement.

De plus, une bonne façon de faire des réserves pour l'avenir consiste à continuer à investir même lorsque vous êtes à la retraite. En continuant de générer du rendement à la retraite, vous prenez les bons moyens pour maintenir le niveau de vie souhaité dans les années à venir.

Notre équipe reste disponible pour vous épauler et pour analyser votre situation de plus près!

# 90<sup>e</sup> anniversaire de l'APRM

MINUTES DE L'ASSEMBLEE DE L'ASSOCIATION DES POMPIERS VETERAIRE  
TENUE AU MONUMENT NATIONAL LE 6 SEPTEMBRE 1933.

Après la lecture des règlements du plan de la proposée Association par le Secrétaire.

Il est proposé par les confrères J.B. Dalphond et Galipeau que les règlements soient amendés de façon à ce que le Président soit élu de la même façon que les autres Officiers ... Adopté.

Il est proposé par les confrères J.B. Dalphond et P.C. Heilley que les règlements soient adoptés tel que insés et amendés.

Proposé par les Confrères R. Gauthier et Galipeau que l'Association soit reconnue officiellement et que l'on procède en conséquence en tenant lieu les Membres du Bureau de Direction.

Les élections donnent le résultat suivant.

Le confrère J. Labbé Président  
" " J. Charbonneau Vice Président  
" " J.B. Dalphond Secrétaire Générale  
" " Raoul Gauthier Trésorier  
" " P.C. Heilley Directeur

Après que les Officiers eurent pris leur sièges, il est proposé par les confrères A. Maillet et O. Marin que une lettre circulaire soit envoyée à chaque pensionnaire accompagné une formule d'admission leur demandant leur apuis et en mentionnant le prix d'admission et des cotisations annuelles

Proposé par les confrères A. Maillet et O. Marin que la présente assemblée soit ajournée.

*J. Labbé  
Président  
J.B. Dalphond  
Sec.*

## 6 septembre 1933

L'Association des pompiers retraités de Montréal a été fondée le 6 septembre 1933, lors d'une réunion au Monument National sous le nom d'Association des Pompiers Vétérans. La proposition vient alors des confrères J.B. Dalphond et A. Galipeau, afin que l'Association soit reconnue officiellement et qu'un comité soit élu.

## 25 septembre 1933

La charte de l'Association a été obtenue le 25 septembre 1933, signée par Raoul Gauthier, J. Hidola Labbé, Jean-Baptiste Dalphond, Joseph Charbonneau et Patrick J. O'Reilly.

La devise choisie fut :

**Bien-être - Justice - Fraternité.**

D'une vingtaine de membres en 1933, elle passe à environ 600 membres en 1978, et 1 591 membres au 1er avril 2023, dont 7 femmes et notre doyen âgé de 103 ans et retraité depuis 1971..

Au début, une contribution annuelle était sollicitée et très irrégulière. Plusieurs membres contribuaient 1 an, 2 ans et même plus, soit en avance ou en retard. Cependant, depuis le 1er juillet 1950 les membres ont accepté une déduction à même leur chèque de pension et cette forme de déduction a grandement contribué au succès de l'Association.

Au début c'était l'Association des pompiers Vétérans Inc - Veterans Fire Fighters Association Inc. Le logo était un cercle avec le nom Vétérans et deux gaffes croisées (crochets), et un autre cercle avec les noms Firemen's - Pompiers - Association tout en bleu sur fond blanc.



## 24 mai 1984

Le 24 mai 1984, lors d'une assemblée générale spéciale, et approuvé à l'unanimité, le nom fut changé pour Association des Pompiers Retraités du Service d'Incendie de Montréal, un nouveau logo rouge sur fond blanc fut alors adopté, lors de cette même assemblée.

# 90<sup>e</sup> anniversaire de l'APRM

## 10 juillet 1991

Le 10 juillet 1991, un premier tournoi de golf est organisé au terrain de golf Le Versant, par Claude Riopel et Gilles Lefebvre, sous la responsabilité d'André Maher (Directeur APRM). À cette même occasion un drapeau a été créé et présenté aux membres présents, celui-ci sur fond bleu, l'inscription : Association des Pompiers Retraités de Montréal, de couleur jaune entourent le logo rouge au centre.

Photo : @gingermanfilms,  
Facebook Centre de Golf le Versant



## 22 octobre 1992

Le 22 octobre 1992, toujours lors d'une assemblée spéciale, et adopté par les 2/3 des membres présents le nom fut changé pour Association de Pompiers Retraités de Montréal, le logo demeure alors le même.

Puis, en 1997 le site internet de l'APRM est créé par Robert Perron.

Pour l'assemblée du 18 mai 2000, un bulletin d'informations fut créé et il fut baptisé « 10-27 » ce qui signifie « hors service ».

Le 22 février 2001, Robert Perron propose lors d'une séance du C.A., d'enregistrer le nom de domaine aprm.org.

Lors de l'assemblée générale du 18 octobre 2001, il est proposé par Maurice Comtois, et secondé par Roger Bouchard, d'accepter les pompiers retraités des villes de l'île de Montréal comme membres de l'APRM, suite à la fusion de tous les services d'incendie de l'île.



## 23 mai 2018

Le 23 mai 2018, un nouveau logo fut présenté lors de l'assemblée régulière. Il fut proposé par Michel Bernier et secondé par Yvon Hamelin. Ce logo fut adopté à forte majorité; quelques personnes n'ont pas participé au vote, mais personne ne s'y est opposé.

En **2022**, un nouveau drapeau est adopté. Celui-ci est sur fond blanc, le logo de couleur bleu noir est placé en son centre.

En **2023**, l'APRM fête son 90<sup>e</sup> anniversaire de fondation, le SIM fête son 160<sup>e</sup> anniversaire de fondation et la Garde d'Honneur du SIM fête son 10<sup>e</sup> anniversaire.

# C'est arrivé en 1933



## 12 janvier 1933

Incendie majeur à l'église St-Louis de France au coin de Roy et Laval.

## 26 mars 1933

Incendie majeur à la Cathédrale St-Jacques le Mineur au 1415, rue St-Denis.

## 29 juin 1933

Inauguration officielle de la centrale d'alarme au 4040, avenue du Parc, par le maire Fernand Rinfret, qui à 15 h 15 sonna le premier avertisseur (numéro 3635) pour inaugurer officiellement la nouvelle centrale. Cependant, à 15 h 39, le nouveau système enregistre une véritable alarme à l'avertisseur 943 à l'angle de l'avenue du Parc et du boulevard St-Joseph. Un léger incendie venait d'éclater dans un hangar.

## 15 juillet 1933

À 18 h 55 les pompiers de la caserne 16 reçoivent un appel qui s'est avéré une fausse alarme. En route, la voiture à boyaux entre en collision avec un tramway. Le pompier Hector Forest est tué instantanément, tandis que trois de ses confrères sont blessés. L'épouse du pompier Forest donna naissance à un enfant le lendemain de la mort de son mari.



## Liste des pompiers décédés

2020-02-17	CARRIÈRE, Léopold (1930) Pompier – Caserne 50
2022-09-20	BLAIS, Claude (1932) Lieutenant – Caserne 49
2022-09-22	DAUTH, Jean (1930) Capitaine – Caserne 10
2022-10-01	GIGUÈRE, Jean-Yves (1940) Pompier – Caserne 39
2022-10-07	MARCOTTE, Robert (1943) Capitaine – Caserne 30
2022-10-09	BRIEN, Pierre-Paul (1930) Pompier – Caserne 4
2022-10-10	CYR, Louis (1956) Pompier – Caserne 34
2022-10-19	MILLARD, Donald (1940) Lieutenant – Caserne 3
2022-10-22	BÉGIN, Richard (1936) Lieutenant – Caserne 45
2022-10-24	BEAULIEU, André (1933) Capitaine – Caserne 27
2022-10-25	L'ÉCUYER, Yves (1943) Pompier – Caserne 50
2022-10-31	DESROCHERS, Daniel (1952) Lieutenant – Caserne 13 - DRM
2022-11-22	GRENIER, Maurice (1935) Lieutenant – Caserne 38
2022-11-30	ST-DENIS, Rodolphe (1939) Lieutenant – Caserne 25
2022-12-17	LARIVIÈRE, Luc (1950) Pompier – Caserne 10
2022-12-24	GIROUX, Robert (1933) Lieutenant – Caserne 40
2023-01-24	ROY, Jérôme (1931) Pompier – DRM
2023-02-15	THESSEREAULT, Guy (1930) Chef de division – QG
2023-02-19	DUVAL, Yvon (1935) Pompier – Caserne 33
2023-02-21	LANTHIER, Robert (1936) Pompier – Caserne 4
2023-03-03	RENAUD, Charles (1939) Pompier – Caserne 42
2023-03-07	DUQUETTE, Judes (1949) Pompier – Caserne 23
2023-03-22	THÉBERGE, Yves (1965) Capitaine – Caserne 3
2023-04-09	LAFORTUNE, Pierre (1947) Pompier – Caserne 45

## Bienvenue aux nouveaux membres de l'APRM!



NOM	RETRAITE	MEMBRE DEPUIS	DERNIÈRE CASERNE
TREMBLAY, Guy	2022-04-05	2022-04-26	13
PITRE, Sylvain	2022-04-03	2022-05-10	65
MASSÉ, François	2017-01-04	2022-09-16	QG
LANGLOIS, Jean	2014-06-01	2022-09-26	38
BOUTOU, Gérard	2012-11-06	2022-09-28	19
BOUTOU, Pierre	2013-03-18	2022-09-28	38
PILON, Richard	2022-07-10	2022-09-28	67
CAISSY, Robert	2022-07-04	2022-09-29	57
FRANCOEUR, Alain	2021-04-25	2022-10-14	75
CHRISTOFFERSEN, Daniel	2022-09-16	2022-11-09	56
LAURENT, Jacques	2021-04-28	2022-11-09	75
LEFRANÇOIS, Jean	2006-01-01	2022-11-17	27
ROSS, James	2014-09-17	2022-11-17	QG
DUBORD, François	2013-04-18	2022-11-21	37
ROUSSE, François	2022-11-05	2022-11-21	59
NAGY, Alexander	2022-11-17	2022-11-24	56
AUCLAIR, Pierre	2022-11-24	2022-12-06	76
FOURNIER, Serge	2022-11-14	2023-01-06	45
BERTHELETTE, Yann	2022-05-28	2023-01-12	16
DUBOIS, Michel	2010-12-01	2023-01-16	137
COUPAL, Donald	2023-01-17	2023-01-18	16
TAMAS, Paul	2022-12-24	2023-01-20	37
CARTIER, Joel	2022-05-05	2023-02-07	64
MILLETTE, Denis	2023-01-15	2023-02-08	39
LALANDE, Stéphane	2023-02-07	2023-02-15	56
ST-PIERRE, Guy	2014-02-12	2023-02-20	110
ROY, André	2023-02-07	2023-03-09	67
LAPLANTE, François	2023-03-03	2023-03-14	33
POIRIER, Yves	2023-03-01	2023-03-14	64
LEBLANC, Jean	2018-06-04	2023-03-20	66
MÉNARD, Nathalie	2023-03-18	2023-03-20	PAE
SÉNÉCAL, Jacques	2022-06-19	2023-03-22	66
COURTOIS, Stéphane	2023-03-17	2023-03-27	9
DIONNE, Sébastien	2022-10-28	2023-03-27	40
DURAND, Gilles	2007-12-01	2023-03-27	17
BOURDEAU, Richard	2016-03-16	2023-03-29	139
LAPORTE, Richard	2012-09-28	2023-03-29	132
ARSENAULT, Steve	2023-03-07	2023-03-31	66
BUJOLD, Pierre	2023-03-31	2023-04-06	5
AUDET, Martin	2023-04-03	2023-04-06	13

## **10-27 Volume 1**

**Voici le premier numéro de la revue 10-27, publié il y a de cela 23 ans. Le président de l'époque était Monsieur Gérald Laplante et il était secondé du Vice-Président Monsieur Jacques Forget. Monsieur Gérard Weir était secrétaire tandis que Monsieur Denis Bissonnette occupait le poste de trésorier.**

**On aurait tendance à croire que beaucoup de choses ont changé en 23 ans! Pourtant, les tournois de golf et les soirées dansantes sont toujours au rendez-vous. Il en va de même pour certains partenaires et commanditaires qui sont toujours fidèles.**





# Bulletin de l'Association des Pompiers Retraités de Montréal Inc.

10 - 27

Volume 20 Numéro 1

Date de parution  
Mai 2000

## Sommaire

- Convocation de l'assemblée.
- Mot du Président
- Mot du vice-président
- 10e Tournoi de Golf par Denis Brochu
- Souper & Danse par Yves Thouin
- Les Voyages par Robert Perron
- Liste des membres décédés depuis la dernière assemblée
- No. tél. importants

## Dans ce numéro :

- Mot du Président & vice - président 2
- Commanditaires 3
- Souper & danse 4
- Tournoi de Golf 5
- Rappel 6
- Voyages & excursions 7
- No. téléphones & décès 8

## Assemblée générale le 18 Mai 2000

Chers confrères,

On vous attend nombreux au Centre de Formation des Pompiers de Montréal au 6700 Notre-Dame Est Montréal pour l'assemblée réception biannuelle ou vous prendrez connaissance des politiques générales de votre Association, des activités des membres du conseil d'administration et ou vous pourrez aussi fraterniser avec vos confrères.

### Déroulement de la soirée :

\* 20H00 Assemblée

### Après l'assemblée :

\* Rafrâichissements et buffet

Vente des billets pour le tournoi de golf du 7 juillet 2000

**Responsable :**  
**Denis Brochu (514) 645-8019**

Vente des billets pour le souper & danse du 8 septembre 2000

**Responsable Yves Thouin (450) 471-2166**

Vente d'épinglette (emblème de l'Association des Pompiers de Montréal Inc.)

**Responsable :**  
**Denis Bissonnette trésorier**

Afin de faciliter les activités des responsables des tables seront installées sur la scène pour la vente des billets

**\* IMPORTANT \* IMPORTANT \***

Il ne faut pas oublier qu'il y a quatre (4) postes du conseil d'administration qui sont sujets à élection lors de l'assemblée d'octobre de chaque année.



Nos réunions de l'exécutif

Art. 15.01 Tout membre retraité en règle de l'Association peut se porter candidat au conseil d'administration.

Art. 15.02 Tout membre qui désire être élu au Conseil d'Administration doit soumettre sa candidature par écrit au secrétaire de l'Association au moins trente (30) jours avant la date de l'assemblée d'octobre.

Gérard Weir / secrétaire

## Mot du Président Gérald Laplante

Les membres du Conseil d'Administration sont très heureux de vous présenter la première édition du Bulletin de l'Association des Pompiers Retraités de Montréal Inc.

Il a été baptisé 10-27 ( hors service ) ce qui représente bien ce que nous sommes.

L'objectif principal de ce bulletin est de vous faire connaître toutes les activités de l'Association ainsi que vous transmettre les plus récentes nouvelles.

Dans un premier temps, il sera publié deux fois l'an soit mai et octobre.

Vous êtes invités à y participer en nous envoyant un article ou en nous téléphonant pour des nouvelles, des suggestions etc.

Ce bulletin est rendu possible grâce à la grande générosité de l'Association des Pompiers de Montréal qui nous permet de photocopier 1600 exemplaires sans frais. Merci à M. Gaston Fauvel et son équipe.

À tous bonne lecture.

Gérald Laplante / président



Votre président  
Gérald Laplante

## Mot du Vice-Président Jacques Forget

### La caisse de retraite : Indexation un dénouement prochain ?

Les représentants patronaux de la commission du régime de retraite des Pompiers de la ville de Montréal ( La commission ) après les nombreuses interventions faites par nos représentants, se sont enfin décidés à donner suite au projet d'ajustement des rentes des participants inactifs non assujettis à une clause d'indexation automatique. Les actuaire-conseils Bergeron et associés ont été mandatés par la commission pour estimer le coût d'un ajustement des retraités et bénéficiaires non assujettis à une clause d'indexation automatique.

Aux fins de compenser la perte de pouvoir d'achat subie par les prestataires d'avant 1985, nous proposons que les rentes des prestataires d'avant 1985 soient indexées annuellement au 1er janvier de chaque année à compter du 1er janvier 2000.

Le taux d'indexation serait le IMI -4%, soit le taux d'augmentation dont bénéficient les prestataires d'après 1984. La prévision additionnelle (2,550,000.00\$ ) constitue un déficit de modification qui doit être amorcé sur une période de 15 ans, et ce en conformité avec la loi sur les régimes complémentaires de retraite. Le montant d'amortissement est de 265,900.00\$ par année.

Les améliorations envisagées n'ont aucune portée rétroactive et visent à corriger partiellement la situation future.

Le président de la commission, monsieur Robert Castonguay a été mandaté pour réitérer la proposition votée en 1993 par les membres de la commission ( syndicaux et patronaux ) avec le scénario de 1999 ( indexation annuelle automatique selon le IMI -4% et les coûts d'aujourd'hui ) au comité exécutif de la ville de Montréal.

Le 25 novembre 1999 le maire de Montréal monsieur Pierre Bourque nous a indiqué par lettre qu'une demande avait été acheminée à monsieur Michel Brousseau directeur du service du personnel afin d'étudier à nouveau la possibilité d'améliorer la situation financière des pompiers retraités et de leur famille.

En date du 1er mars 2000 les négociations se poursuivent, dossier à suivre.....

## **ENCOURAGEZ NOS COMMANDITAIRES**

**La Caisse d'Économie  
Des Pompiers de Montréal**  
( 514 ) 526-4971  
2600 Boul. St-Joseph est,  
Montréal, Qué.  
H1Y 2A4

---

**Le Complexe Funéraire  
St-François d'Assise**  
( Michel Iefebvre )  
( Pompier retraité )  
( 514 ) 252-6700  
6700 Besubien est,  
Montréal, Qué.  
H1M 3E3

---

**William Burrowes Inc.**  
( Courtiers d'Assurances )  
( 514 ) 522-2661  
2600 Boul. St-Joseph est,  
Montréal, Qué.  
H1Y 2A4

## **REMERCIEMENT À NOS COMMANDITAIRES.**

Nos activités sociales et administratives n'auraient pas les mêmes résultats sans l'appui de nos commanditaires majeurs.

Le Conseil d'Administration de l'Association remercie ces commanditaires.

L'Association des Pompiers ( actifs ) de Montréal pour le support apporté non seulement pour nos activités sociales mais aussi pour le support apporté pour nos activités d'opérations administratives. Et la Caisse d'Économie des Pompiers de Montréal pour le support, apporté pour nos activités sociales et pour l'espace de bureau, le téléphone, la collecte des cotisations annuelles, l'utilisation de la salle au sous-sol de la caisse... William Burrowes Inc. pour un don substantiel

**L'Association des Pompiers de Montréal, la Caisse d'Économie des Pompiers de Montréal et William Burrowes Inc. sont nos plus importants commanditaires.**

## Souper & Danse annuel, Par Yves Thouin

De l'Association des Pompiers Retraités de Montréal Inc  
vendredi 8 septembre 2000

Chers confrères,

L'Association est heureuse de vous inviter à cet événement social réservé seulement aux membres de l'Association des Pompiers Retraités de Montréal Inc. et leur compagne et qui vous permettra de passer une agréable soirée en compagnie d'anciens compagnons de travail. Spécial 2000 nous accueillons l'Association des Pompiers de Montréal qui fête les retraités de 1998-1999-2000

Lieux : Salle de réception « LE RIZZ » : 6600 Jarry est, ST-LÉONARD

**Programme : animation : ORCHESTRE BIG BAND LÉO DENIS**

13 MUSICIENS + 1 CHANTEUSE

18 H00 Ouverture de la salle et ( COCKTAIL )

19H00 Fermeture des portes et SOUPER



### MENU

CRÈME DE LÉGUMES  
ROTI CÔTE DE BŒUF  
BROCOLI, CAROTTES, PATATES ROTIES  
Salade MIXTE  
TULIPE FANTAISIE  
THÉ - CAFÉ  
VIN ROUGE ou BLANC à volonté  
SOIRÉE : PIZZA - CAFÉ



20H30 Ouverture de la danse, Billets : \$ 37.50 par personne et ça comprend: Cocktail, souper, vin, et rafraîchissements : ( BAR OUVERT )

\*\*\*\*\*

- Le nombre de billets étant limité, vous êtes priés de ne pas tarder à vous les procurer.

\* AUCUN BILLET NE SERA VENDU À L'ENTRÉE \*

Billets disponibles : À la Caisse des Pompiers de Montréal  
À l'Association des Pompiers de Montréal.

Mme. Colette Whitton :

Mme. Karina Miron :

En contactant le responsable du Souper dansant :

Yves Thouin 450-471-2166

Pour réservation :

Les tables sont de dix (10) personnes. Les couples seuls peuvent me contacter et ensemble nous trouverons une table qui vous conviendra : Yves Thouin 450-471-2166 ( Responsable )

**ORGANISEZ VOTRE TABLE**

**AIDEZ NOUS À VOUS AIDER**

\*\*\*\*\*

## 10e Tournoi de Golf. Par Denis Brochu

**La date limite pour l'inscription est le 1er juin 2000.** Si nous n'avons pas le nombre requis de 144 joueurs pour le tournoi après le 1er juin nous allons solliciter les pompiers actifs pour combler le nombre de joueurs à 144.

La vente des billets se fera après l'assemblée générale du jeudi 18 mai 2000, ou en communiquant avec :

**Le responsable du tournoi de golf M. Denis Brochu au ( 514 ) 645-8019**

Type : Shot Gun      Départ : 12 H 30  
Brunch : 10 H 30      Souper : 19 H 30  
PRIX : 70.00\$      Comprenant :  
Brunch – Voiturette – Golf – Souper

**SOUPER SEULEMENT : 30.00\$**

Le terrain de golf choisi cette année est le club de **Golf de Mascouche** à cause de son site, son parcours et de ses facilités pour l'organisation de ce tournoi.

J'espère que vous serez satisfaits de ce choix

et j'accepterai aussi cette année les commentaires favorables ou défavorables après le tournoi. J'apprécierais l'empressement que vous mettrez pour la formation de votre quatuor et l'achat de vos billets, afin de faciliter l'organisation du tournoi.



**Golf Mascouche  
7 juillet 2000**

### MENU

Consomé de bœuf,  
Demi-poulet  
Purée de pommes de terre,  
Sauce Barbecue, salade de choux  
Pain et beurre, Dessert,  
Thé, café, ou tisane  
1 litre de vin blanc ( par 4 personnes )  
« Cuvée maison »

**SOULIERS AVEC CRAMPONS  
DE MÉTAL INTERDIT  
SUR LE TERRAIN**

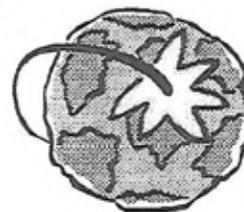
### TRAJET

Autoroute 25 nord sortie 23 tournez à droite au feu de circulation ( Face au restaurant Mc Donald ) et roulez sur 2 klm avant de tourner à votre droite sur le Chemin des Anglais.

Autoroute 640, venant de l'est,

prendre la sortie 38 et tournez à droite sur le Chemin des Anglais au premier feu de circulation, venant de l'ouest, prenez la sortie 38 et tournez à gauche sur le

Chemin des Anglais au deuxième feu de circulation.



**Golf de Mascouche**

## LOTOMATIQUE

Pour vous procurer des formulaires de LOTOMATIQUE, nous en avons au bureau de l'Association au 2e étage de la Caisse des Pompiers de Montréal. Il y en a aussi à la Caisse dans les présentoirs où se trouve la ligne d'attente. Vous pouvez aussi nous téléphoner au (514) 526-3015, ( laissez votre message sur le répondeur s'il n'y a personne au bureau )

Nous comptons sur votre collaboration pour respecter le quota minimum de ventes fixé par Loto-Québec, pour garder notre accréditation.

Les avantages d'un abonnement à LOTOMATIQUE font que c'est simple, pratique, sécurisant et il permet de participer au tirage de la 6/49. De plus Lotomatique envoie hebdomadairement un chèque aux abonnés gagnants sans autre formalité.

C'est aussi très avantageux pour les gens qui s'éloignent en Floride, de profiter d'une continuité pour leurs tirages respectifs.

## CHANGEMENT D'ADRESSE

À chaque envoi de convocation aux assemblées générales nous constatons que des membres ont déménagé et qu'il ne nous ont pas transmis leur nouvelle adresse.

Lorsque nous recevons du bureau de poste, ces envois avec mention « déménagé » il nous est impossible de rectifier l'adresse parce que vous ne nous l'aviez pas transmise. On vous demande de ne pas nous oublier lorsque vous déménagez en nous avisant par écrit ou par téléphone (514) 526-3015

**Association des Pompiers Retraités de Montréal Inc**  
**A/S : Secrétaire**  
**2600 Boul. St-Joseph suite 202**  
**Montréal, Qué. H1Y 2A4**

## OBJECTIFS DE L'A.P.R.M.

L'Association des Pompiers Retraités de Montréal œuvre en collaboration avec l'Association des Pompiers de Montréal et la Caisse des Pompiers de Montréal, pour maintenir les bénéfices acquis des pompiers retraités et leur procurer de nouveaux avantages si possible.

## PANIERS DE NOËL

L'A.P.M.a constaté que les retraités étaient encore nombreux en décembre 1999 pour relever le défi des paniers de Noël au Centre de Formation. C'est tout en votre honneur.

Sans les Pompiers Retraités pour la préparation des paniers de Noël durant le mois de décembre l'A.P.M. nous fait remarquer qu'elle aurait beaucoup de difficulté à ce stade de l'organisation. **Alors elle vous remercie sincèrement**



**Voyages & excursions par ROBERT PERRON**  
**VOYAGE À BOSTON**  
**Vendredi 9-10-11 juin 2000**

Les préparatifs pour le voyage à Boston qui aura lieu le 9-10-11 juin prochain vont bon train. Nous écrivons 1 mois avant l'événement aux personnes inscrites afin de leur signifier les dernières modalités et l'endroit du départ.

Par contre, il reste encore **7 places disponibles** actuellement. S'il y en a qui serait intéressé et qui n'aurait pas lu les premières informations de février dernier, n'hésitez pas à communiquer avec **Robert Perron** (450) 471-8965 afin de vous réserver une place de choix.



**VOYAGE À NEW-YORK**  
**Vendredi 22-23-24 Septembre 2000**

Pour le voyage de New York de septembre prochain, nous nous servons de la liste d'attente de ceux qui nous ont donné leur nom en septembre 1999. S'il y a des disponibilités nous vous le ferons savoir lors du prochain mailing.

**NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU**  
**DINER TABLE CHAMPÊTRE (Bison)**



Date : **Vendredi, 11 août 2000**  
10h00 à 15h00

Endroit : **La Ferme Catherine**  
2045, route 344, St-André-Est

Menu : 6 services, potage, pâtés, fromages, et surtout BISON

Coût : **30\$ par personne**

Bière et vin : **Chacun apporte ses besoins personnels**

Nombre de personne **limitée à 40** (réservé exclusivement aux pompiers retraités et leurs conjointes.)

Les billets seront en vente lors de la réunion du **jeudi 18 mai prochain.**

Bulletin de l'Association des  
Pompiers Retraités de Montréal Inc.

2600 est, Boul. St-Joseph, suite 202  
Montréal, Qué.  
H1Y 2A4

Téléphone : ( 514 ) 526-3015

Courrier Électronique  
perronr.@total.net  
ou  
gerard.weir@sympatico.ca



*Vivre le jour présent*

**DATES À RETENIR**  
**ASSEMBLÉES - RÉCEPTIONS**  
18 mai 2000 & 19 octobre 2000  
**TOURNOI DE GOLF ( Mascouche )**  
7 juillet 2000 Responsable :  
Denis Brochu  
514-645-8019  
**SOUPER & DANSE**  
8 sept 2000 Responsable :  
Yves Yhouin  
450-471-2166  
**COMMÉMORATION DES POMPIERS DÉCÉDÉS**  
2e dim. de septembre :  
10 septembre 2000  
**PARTIE D'HUITRES**  
Novembre - Responsable :  
A.P.M. Information : 514-527-9691  
\*\*\*\*\*

**BIEN-ÊTRE DES MEMBRES**  
Malades, décès, cimetières etc.  
Responsable :  
Jacques Morin  
450-581-0462

**CAISSE DE RETRAITE**  
Responsable :  
Jacques Forget  
Cellulaire : ( 514 ) 909-1590  
Jacques est aussi responsable de l'organi-  
sation matérielle des assemblées - récep-  
tions.  
Les chèques de pension sont émis par la  
Caisse de Retraite 24 fois par année, les  
2e et les 4e mercredi de chaque mois.

**LA FONDATION  
DES GRANDS BRÛLÉS DU QUÉBEC**  
Si vous voulez aider comme bénévole à  
l'occasion :  
Téléphonez 514-523-5325

**Gardez-moi**

**Je pourrais être utile à l'occasion**

NOMS	TÉLÉPHONES
Président Gérald Laplante	514-389-1062
Secrétaire Gérard Weir	450-654-6937
Trésorier Denis Bissonnette	514-522-6658
Aumônier Champlain Barrette	514-728-5694
A.P.M.	514-527-9691
Caisse de retraite	514-872-3000
S.P.I.M.	514-872-3763
R.R.Q.	514-873-2433
Sécurité de la vieillesse Féd.	1-800-277-9915
Caisse d'Économie des Pompiers de Mtl.	
Bureau.	514-526-4971
Fax :	514-526-5067
Ligne sans frais Floride/Mtl.	1-800-465-2449
<b>HEURES D'OUVERTURE :</b>	
Lundi, Mardi et Vendredi	9H30 à 15H00
Mercredi	9H30 à 17H00
Jeudi	9H30 à 18H00
Guichet intérieur	24 heures par jour

**Membres décédés depuis la dernière assemblée**



**I.N.R.I.**

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 01-08-99 Robert Beauchamp (1935)   | 22-01-00 Lucien Gauthier (1914)                     |
| 12-09-99 Paul Boudreault (1915)    | 09-02-00 Georges Houle (1929)                       |
| 02-10-99 Guy R. Bernier (1941)     | 28-02-00 Guy Chrétien (1935)                        |
| 21-10-99 Rodrigue St-Pierre (1931) | 29-02-00 Jean-Louis Berthiaume (1918)               |
| 28-10-99 Gilbert Bonsaint (1942)   | 01-03-00 Denis Duclos (1939)                        |
| 29-10-99 Georges Teasdale (1916)   | 07-03-00 Guy Picotte (1939)                         |
| 27-11-99 Roger Moss (1915)         | 22-03-00 Roger Hamelin (1924)                       |
| 08-12-99 Eustache Lemieux (1908)   | 23-03-00 Roger Ouimet (1916)                        |
| 10-12-99 Marius Hamelin (1924)     | ( 19 Membres de l'A.P.R.M. sont décédés à ce jour ) |
| 11-12-99 Guy Fontaine (1931)       |   |
| 29-12-99 Ernest Despatie (1914)    | Gérard Weir / secrétaire                            |

## Offres des partenaires

Nous remercions les collaborateurs de notre Association qui sont toujours là pour nous soutenir dans nos événements!



# La Bière **BROTHERHOOD**



**Transformez vos trésors!**

**[www.FIREBAGMTL.com](http://www.FIREBAGMTL.com)**

**☎ 438-377-8911 ☎**

RÉSERVEZ et VOYAGEZ avec

# Voyages Aqua Terra

c'est :

- La garantie du **MEILLEUR PRIX**
- Un **SERVICE PERSONNALISÉ** pour être bien conseillé et bien accompagné avant, pendant et après votre voyage.
- **ÊTRE BIEN PROTÉGÉ** en cas de problème, en réservant votre voyage avec un professionnel d'une agence de voyages qui possède un permis de l'OPC (Office de la protection du consommateur), vous êtes indemnisé par le FICAV, soit le Fonds d'indemnisation des clients des conseillers en voyages, en cas de problème.
- **ENCOURAGER** une entreprise québécoise lauréate du prix de la meilleure agence de voyages au Québec

Visitez notre site web pour en apprendre davantage sur nos services offerts : [www.voyagesaquaterra.com](http://www.voyagesaquaterra.com)



POUR RÉSERVATION

*Myriam Hébert*

450-628-6241 poste 103  
myriam@voyagesaquaterra.com

*Richard Kelly*

Propriétaire/Pompier 16-4  
450-628-6241 poste 102

# Tous vos *Rêves Voyages* accessibles

Sud, Europe, croisière, circuit, safari et plus encore

En couple, en solo ou en groupe,  
nous vous offrons le monde !

Et surtout, nous vous offrons la chance  
de compenser votre empreinte carbone  
avec notre compensateur

[voyagesaquaterra.com/fr/compensation-co2](http://voyagesaquaterra.com/fr/compensation-co2)

**NOUS SOMMES PRÊTS,  
ENCORE PLUS FORT**



*Myriam Hébert*

Conseillère en voyages sénior

450-628-6241 poste 103

1 866-628-6241 poste 103

[myriam@voyagesaquaterra.com](mailto:myriam@voyagesaquaterra.com)

118 B Curé-Labelle, Laval, Québec H7L 2Z4

**AQUA  
TERRA**  
- VOYAGES -

# Fabricant d'insigne

Les articles promotionnels Daniel Dupuis, fabrique les insignes de portefeuille et képi de plusieurs services d'incendie au Québec. Traditionnelle et personnalisée.

Nous avons le meilleur rapport qualité prix et notre expérience fait de nous une **ENTREPRISE FIÈRE DE SON PRODUIT.**



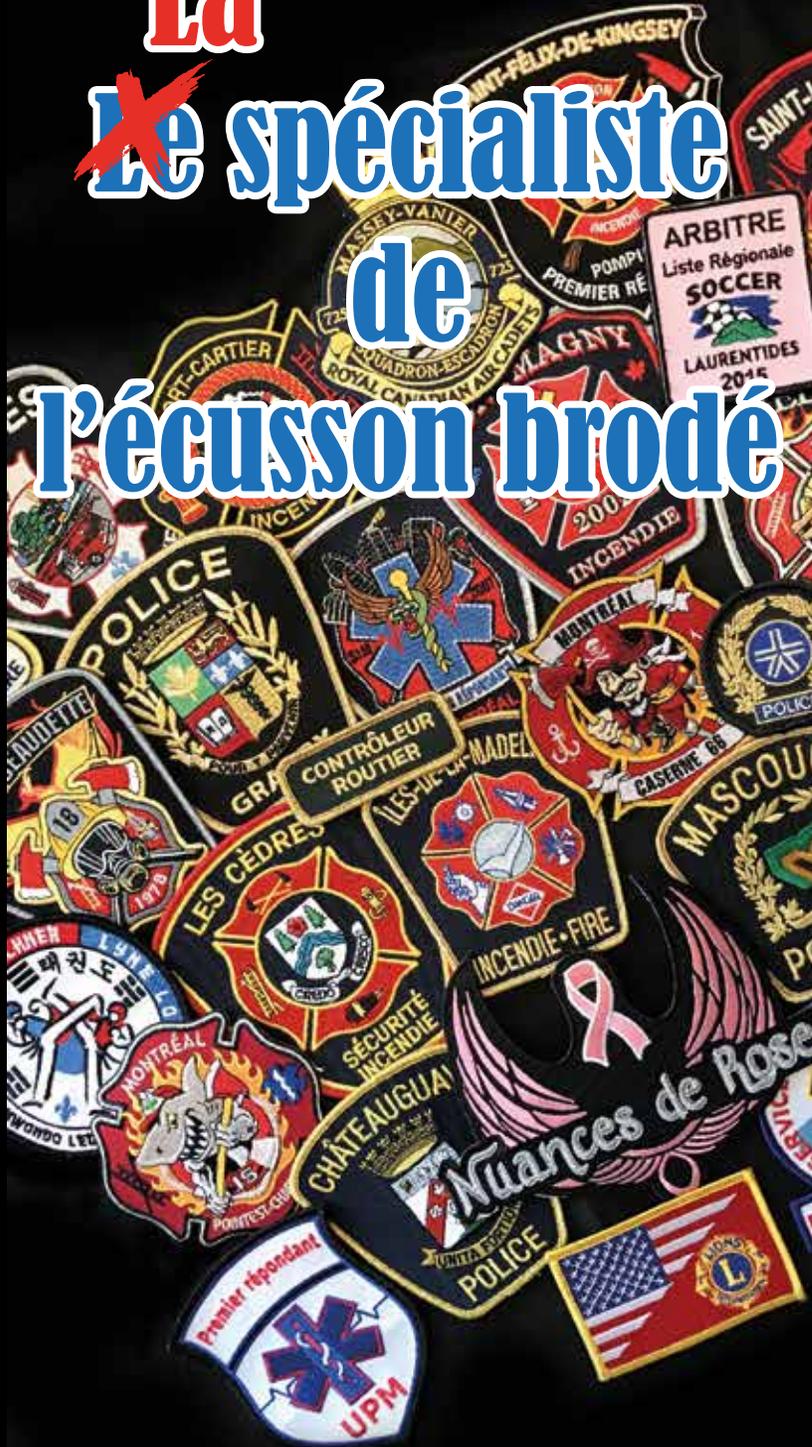
514 705-7942 | [info@promoincendie.com](mailto:info@promoincendie.com)

529-A, boulevard Séminaire Nord,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc J3B 5L8

[www.promoincendie.com](http://www.promoincendie.com)



# La ~~Le~~ spécialiste de l'écusson brodé



## TAN-EX

Spécialiste de l'écusson brodé

Annie Boulerice

[www.tan-ex.com](http://www.tan-ex.com)

☎ 514 795.7942

@ info@tan-ex.com



**BURROWES**

COURTIERS D'ASSURANCES

**Nouveau**

**BURROWES VIENT DE NÉGOCIER  
AVEC UN NOUVEL ASSUREUR**

**DES RABAIS EXCLUSIFS DÉDIÉS AUX POMPIERS DE MONTRÉAL!**

**RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET**

Venez découvrir nos produits d'assurance en **automobile, habitation, motocyclette, bateau, véhicules récréatifs, etc.**



**METTEZ-NOUS AU DÉFI ET  
BÉNÉFICIEZ DE PRIMES AVANTAGEUSES!**

[www.burrowes.ca](http://www.burrowes.ca)

**1 888 522.2661**